

# Puncto pretsch e prestaziun – l'AVS porscha meglra renta

Pajes bassas e mesaunas profitescan da l'emprima e betg da la seconda pitga

DA CLAUDIA CADRUVI / ANR

**■ Las pajes creschan e las rentas sa sminueschan – era sche l'economia marscha bain. Ils sindicats han preschentà ier lur analisa ed averti che la proxima refurma sto meglierar las rentas da glieud cun pajes bassas e mesaunas.** Che rentas sa sminueschan capita uschiglio mo en pajais da crisas. Ma en Svizra capita momentan gist gliez. Travail Suisse e l'Uniu sindicala svizra han averti ier a Berna. Ina renta d'AVS e da cassa da pensiun na tanschia oz savens betg pli per «mantegnair in nivel da viver commensurà» sco quai che la constituzion prescriva. Responsabel per quest regress è la seconda pitga: Entant ch'i deva l'onn 2000 per in chapital da vegliadetgna da 100 000 francs anc ina renta da 7200 francs, datti oz mo anc pli 5870 francs. Cunzunt persunas che lavuran parzialmain èn assicuradas a moda insuffizienta.

## 600 francs pli pauc il mais

Cifras alarmantas han las cassas da pensiun gist sezzas publitgà l'emna passada: Ina persuna cun ina paja annuala dad 80 000 francs ha reschavì avant tschintg onns anc 80 pertschient da questa summa suenter la pensiun. Oz èsi be pli 71 pertschient. Las rentas sajan sa sminuidas entaifer quatter onns per 600 francs il mais, di *Paul Rechsteiner*, president da l'Uniu sindicala svizra. «Il pegiurament deriva sulet da las rentas or da la seconda pitga.» E per l'avagnir vesì or anc mender.

Las rentas peginerschan perfin tar persunas cun pajes crescentas, di *Daniel Lampert*, schefconom sindical. Bain visibel daventia quest trend cunzunt tar las

rentas dad umens. Tar las dunnas stagne-schian las rentas – quai dentant era mo perquai ch'ellas lavurian dapli.

## La culpa èn ils tschains bass

La culpa per il peginament èn ils tschains bass. Las cassas da pensiun pajan in tschains main aut malgrà ch'ellas han cunantschì en media renditas da tschintg pertschient ils ultims tschintg onns, di Lampert. Perquai survegnan lavurers ed emploiadis a la fin da lur vita professiunala in chapital da renta pli stgars. Plinavant calculeschan las cassas lura anc la renta cun ina pli bassa tariffa da conversiun (Umwandlungssatz).

«Per pajes bassas e mesaunas porscha l'AVS la meglra relaziun tranter pretsch e prestaziun», di Lampert. Per il medem pretsch survegnian ins tar l'AVS dapli renta che tar la seconda pitga. Ina refurma da rentas stoppia porscher in mix ideal dad omaduas pitgas per mintga classa da paja.

## Meglras rentas tar plazzas parzialas

L'AVS assicureschia l'entrada gia a partir da l'emprim franc da paja, di *Adrian Wüthrich*, president da Tavail Suisse. En la seconda pitga cumenzia il process da spargnar pir a partir d'ina paja da 21 150 francs l'onn. Quai saja in grond dischavantatg per persunas che lavurian parzialmain u che hajan forsa duas plazzas parzialas. Era la deducziun da coordinaziun saja in dischavantatg che cha-schunia cunzunt tar dunnas rentas pli bassas.

Per ina refurma futura stoppian ins cunzunt examinar co ch'ins cunantschia per persunas en plaza parziala la finami-

ra constituzionala da mantegnair in nivel da viver commensurà era suenter la pensiun. Memia blers daners gajjan a perder en la seconda pitga, cunzunt sche las cassas da pensiun èn anc cumbinadas cun in'assicuranza da vita, ha crititgà *Mat-*

*thias Kuert*, manader da la politica sociala tar Travail Suisse. Ils lavurants hajan là traïs gronds dischavantatgs. Sco emprim finanzieschian els anc ils gudogns dals acziunaris. Sco segund incasseschian las as-sicuranzas memia autas premias d'invali-

ditat e per survivents. E sco terz cuntaschian las assicuranzas pervi da bass ristgs era mo renditas bassas. Ina refurma da la seconda pitga stoppia, sch'ella veglia chattar acceptanza, sminuir questas perditas da daners.



Tatta, figlia e biadia – la refurma da rentas è ina sfida enorma: La generaziun giuvna duai pli tard survegnir rentas andantas e dunnas en plaza parziala betg pli avair dischavantatgs.

KEYSTONE